Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

Fourth Sunday in Ordinary Time
Sunday, January 28th, 2018

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL– 60160
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

Staff

Pastor
-Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Yosef A. Sadipun C.S.

Parish Deacons
-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries
- Nancy Diaz
- Daniel Michel

Office Hours

Sunday
-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday
-8:30am—8:30pm

Saturday
-8:30am — 1:00pm
-2:00pm—5:30pm

Monday
- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
-Monday - Saturday at 7:30am

Español
-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
-Sotto richiesta

THE SCALABRINIAN MISSIONARIES AT MOUNT CARMEL SINCE 1905

humilitas

Our Lady of Mt Carmel, is served
by the Congregation of the Missionaries of
St. Charles – Scalabrinians – .
We are an community of Catholic religious
serving migrants and refugees of different cultures,
religions and ethnicities in 32 countries.
The Congregation was founded in Italy
on November 28, 1887,
by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905),
bishop of Piacenza (Italy).
Our missionary focus is to be migrants
with the migrants and to be in mission
with people on the move,
with a special priority for the poorest
And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father
who adopted us all as beloved children through Baptism.
We journey as brothers and sisters
inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist
and strengthened by the love of the Holy Spirit.
Encouraged in the practice of our Catholic Tradition,
we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel
while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.
Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians),
we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people
become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SENORA DEL MONTE CARMEL — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre,
que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.
Caminamos como hermanos y hermanas
inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía
y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.
Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica,
experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo,
celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe.
Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos),
nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos
y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+ + +

Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Miguel Aldana 708.345.3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions *Confesiones*
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*
Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings *Bodas*
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration *Adoración al Stmo. Sacramento*
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours *Venta de Artículos Religiosos*
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center *Centro Comunitario*
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry *Despensa de comida*
Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of JANUARY

January 20th Sat/Sab

- 7:00pm Spaghetti Dinner

January 28th Sun/Dom

- 10:30am Mass of the Feast of San Biagio (Blessing of the throats)

January 29th Mon/Lun

- 7:30pm Misa por la Paz
- 7:30pm Mass for Peace
- 7:30pm Messa per la pace

Monday/Lunes
5:30pm Clases de Guitarra

Tuesdays / Martes
6:30pm Ballet Folkorico
7:00pm Grupo de Oracion
7:00pm Eng. Choir Practice

Wednesday/ Miercoles
6:30pm Ballet Folkorico
7:00pm Men of Mt. Carmel
7:00pm OLMC Fitness Club

Thursday/Jueves
6:30pm Ballet Folkorico

Friday/Viernes
7:30pm Practica de Coros
7:00pm Matrimonios con Prop.
7:00pm Jornadas Matrimoniales
7:00pm Boys/Girls Scouts
7:00pm Jovenes para Cristo

Like us on Facebook

www.facebook.com/olmcparish

or visit our Webpage:
www.olmcparish.org

Weekly Offering

January 20 - January 21, 2018

Regular Sunday Collection: $6,168.00

From the Pastor's Desk

"They were amazed by His words, because He taught as one who has authority ...."

This Sunday the evangelist Mark presents us the Good News of the Kingdom that Jesus came to proclaim. The ministry of Jesus impacts, because it comes, says the people, from a man who exercises his activities with power. We notice in this Sunday Gospel that Mark presents us the prototype of a **day of ministry of Jesus in Capernaum**. It tells us, it is a **day full of gestures, words, deeds, presences, liberations**, because we see that Jesus is not only **limiting Himself to some activities** in words, **rather to a mission**, which the evangelist stresses, **offers liberation** from physical, religious and social evil and suffering, that grips the person. Our **life as disciples of Christ**, therefore, should not be limited only to words and good promises, but also in the example of Jesus, rooted in our own lives of faith, **reach out in solidarity to the needy and vulnerables** to help, love, and be compassionate to them. "**Every time you did something to the least of my brothers, Jesus reminds us, you did it to me"**(Mt 25:40).

2018 Annual Catholic Appeal
"*Come, Follow Me"*

Please remember that the Annual Catholic Appeal is **much different than a one-time special collection. It is a pledge campaign** where you can make a gift payable in installments.

The ACA theme for 2018 is **"*Come, Follow Me."***

Each pledge makes a difference because all parishes participate in the campaign and the gifts of many enable our Archdiocese to deliver needed ministries and services to answer Jesus' call to ***"Come, Follow Me."***

After our parish goal of $19,253.00 is reached in cash, 100% of any additional funds come back to our parish to help to fund our needs.

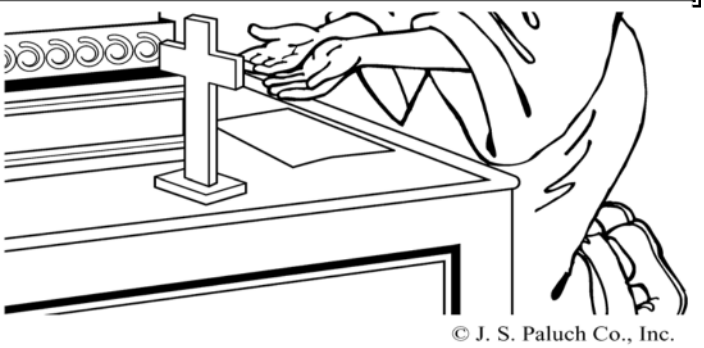
If you received your pledge form in the mail, please complete it and mail it back or bring it to Mass next weekend. For those of you that did not receive a mailing or have not had time to respond to it, we will conduct our in-pew pledge process at all Masses next weekend.

Thank you for your prayerful consideration and generous response.

INSTALLATION OF NEW PASTOR

Sunday, February 4, 2018 at 1:30pm mass, Bishop John Manz will preside a tri-lingual celebration in which all parishioners are invited to witness the official assuming of responsibilities of shepherding our community of Fr. Giovanni Bizzotto, c.s.

We pray for one another and our priests so we may together continue in this Jubilee year building up God's Kingdom.



© J. S. Paluch Co., Inc.

The Golden Jubilee of the new church & the 125th Feast

January 20 at 7:00pm - "Spaghetti Dinner"
Hosted by the Youth Group

February 10 at 7:00pm - "Mardi Gras"
Hosted by Altar & Rosary & Feast Committee

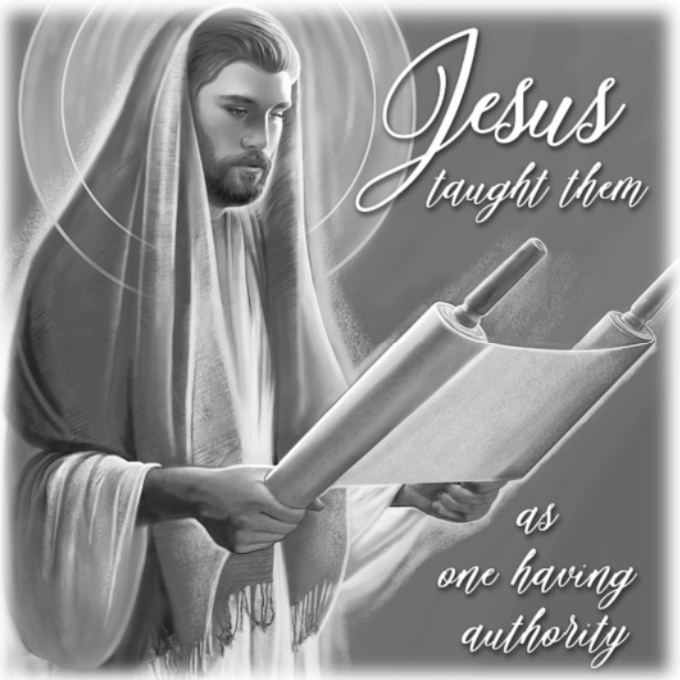
March 9 at 6:00pm - St. Anthony annual Lenten Fish
Hosted by St. Anthony Society

March TBD at 6:00pm Lenten Evening of Recollection
Hosted by Altar & Rosary

April 21 at 6:30pm - Feast Kick Off Dinner
Hosted by the Feast Committee

May 5 at 7:00pm - "Cinco de Mayo"
Hosted by Grupo Hispano

June 10 - Golden Jubilee Mass & Ice Cream Social
Hosted by the Scouts



PRAYING FOR PEACE TOGETHER

We invite you to join us for Mass on Monday, January 29th at 7:30pm

(Spanish)

Celebrating the Jubilee OLMC

Spaghetti Night. We thank all those who were part of a joyful night of fraternity, last Saturday, where we ate and shared our belonging to the parish OLMC.

We invite you to reserve your tickets for the Mardí Gras, **February 10, 2018** at 6:00PM to join in our 50th & 125th anniversary of our parish OLMC.

Tickets are available in the office at $ 25.00 per person.

Mensaje del Párroco

"Quedaron asombrado de sus palabras, pues enseñaba como quien tiene autoridad….".

En este domingo el evangelista Marco nos presenta la Buena Nueva del Reino que Jesús vino a proclamar. El ministerio de Jesús impacta porque viene, dice la gente, de un hombre que **ejerce sus actividades con poder**. Notamos en el evangelio de este domingo que Marcos nos presenta el **prototipo de una jornada de ministerio** de Jesús en Cafarnaúm. Nos dice es una **jornada llena** de gestos, palabras, hechos, presencias, liberaciones, porque vemos que Jesús no solo se limita a unas actividades de palabras, **sino a una misión,** que en definitiva subraya el evangelista ofrece la liberación del mal físico, religioso y social que atenaza a la persona. **Nuestra vida de discípulo de Cristo**, por lo tanto, no debe limitarse tampoco solo a palabras y a buenos propósitos sino a ejemplo de Jesús, arraigada en la propia vida y en la de los que están cerca de nosotros, **hacernos solidario con los necesitados y vulnerables** dándoles ayuda, amor, caridad y compasión. **"… cada vez que hicieron algo al más pequeños de mis hermanos, nos recuerda Jesús, a mi me lo hiciste."** (Mt. 25:40)

Campaña Católica Anual 2018
"Ven, sígueme"

Por favor, recuerde que la Campaña Católica Anual es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña de promesas de donativos en la cual usted puede hacer un donativo a pagar en plazos.

El tema de la CCA para 2018 es "*Ven, sígueme.*"

Cada promesa de donativo hace una diferencia, porque todas las parroquias participan en la campaña y los donativos de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios que son tan necesarios para responder al llamado de Jesús. *"Ven, sígueme"*

Después de alcanzar nuestra meta parroquial de $19,253.00 en efectivo, el 100% de cualquier fondo adicional que se recaude regresará a nuestra parroquia para ayudar a cubrir nuestras necesidades.

Si usted ya recibió un sobre de promesa en el correo, por favor llénelo y devuélvalo por correo, o tráigalo con usted a misa el próximo fin de semana. Para aquellos que no recibieron la carta o no han tenido tiempo de responder, conduciremos nuestro proceso de solicitud de donativos en las bancas durante todas las misas del próximo fin de semana.

Gracias por su devota consideración y su generosa respuesta.

Jubileo de Oro y 125 Aniversario de la Fiesta de Ntra. Sra. Del Monte Carmelo

Enero 20 (7pm) - Cena de Spaguetti
Organizado por el Grupo de Jóvenes

Febrero 10 (7pm) - Fiesta de Mardi Gras
Organizado por el Comité de Altar y Rosario, y el Comité de la Fiesta.

Marzo 9 (6pm) - Fiesta Anual de Pescado Frito
Organizado por la Asociación de San Antonio

Marzo TBD (6pm)- Noche de Reflexión Cuaresmal
Organizado por el Comité, Altar y Rosario

Abril 21 (6:30pm) - Cena de Inauguración de la Fiesta
Organizado por el Comité de Fiesta

Mayo 5 (7pm) - Fiesta de Cinco de mayo
Organizado por el Grupo Hispano

Junio 10 - Misa de Jubileo y Convivio
Organizado por las niñas y niños exploradores

Celebrando juntos por la Paz

Los esperamos en lunes, 29 de enero a las 7:30pm, a nuestra Misa por la Paz.

Celebrando los Jubileos OLMC

Noche de spaghetti. Agradecemos los que nos acompañaron en una noche de alegría, sábado pasado, en donde comimos y compartimos nuestro sentido de pertenencia a nuestra parroquia de OLMC.

Los invito a reservar los boletos para el **Mardí Gras, Febrero 10, 2018 a las 6:00PM** para unirse a nuestro gozo de 50th y 125th de aniversario en el Jubileo de OLMC.

Boletos en la notaria
$ 25.00 por persona.

Fr. Feccia's Reflection

Quarta Domenica del T.O. anno "B"— Gesù trascorre il sabato a Cafarnao con i suoi primi discepoli, e manifesta la sua autorità fuori del comune, insegnando e guarendo malati e ossessi. Così, fin dall'inizio del suo ministero, la sua fama si diffonde in quella terra di Galilea, che dopo la Pasqua diventerà il luogo della missione universale.

Gesù si reca nella sinagoga ed insegna. Dopo la catechesi della legge impartita da uno scriba, probabilmente Gesù ha letto un testo profetico e l'ha commentato, come a Nazaret (Lc. 4,16s) provocando stupore e ammirazione negli ascoltatori. A differenza degli scribi, che si preoccupano prima di tutto di spiegare la lettera del testo sulla base dei commenti dei loro maestri, Gesù si esprime come uno che sa di che cosa parla e non si limita e ripetere quello che gli è stato insegnato. Facendo riferimenti solamente a se stesso, si dimostra libero nei confronti della legge, che interpreta con autorità. La guarigione di un ossesso che interrompe con le sue grida, conferma la potenza del santo di Dio e non può che suscitare la domanda: Chi è mai costui? Chi è questo uomo?

Dobbiamo riconoscere che il racconto evangelico ci mette un po' in difficoltà. Oggi la medicina e la psicologia del profondo riconducono a un livello puramente patologico ciò che l'antichità attribuiva al mondo soprannaturale. L'indemoniato di Cafarnao probabilmente non è altro che uno schizofrenico. Ma che cosa dispiega con questo? Satana non potrebbe forse agire attraverso lo sdoppiamento di una personalità psicotica? Evitiamo di non cadere in un nuovo tipo di sdoppiamento ricorrendo esclusivamente ad altre scienze umane e alle filosofie del dubbio e per liberarci dalle idee preconcette e dalle risposte prefabbricate che Gesù viene oggi, a parlarci con autorità.

Gesù esce allo scoperto—Ecco la prima manifestazione di Gesù, il messia: l'uomo nuovo, nel mondo dominato dal male fisico e morale. Il demonio rappresenta la forza di odio, di morte e di cattiveria. Il Cristo le condanna e le domina. La malattia è il sintomo della debolezza che ci vota alla morte. Egli annuncia un ordine nuovo e lo mette in moto. Ormai la guerra è dichiarata e la vittoria è sicura.

INSTALLAZIONE DEL NUEVO PARROCO

Domenica 4 di Febbraio alle 1:30pm Il Vescovo John Manz presidierà la Messa, trilingue, nella quale ufficialmente installarà P. GIOVANNI BIZZOTTO, c.s. come nostro parroco. Preghiamo perchè assieme ai nostri sacerdoti in quest'anno GIUBILARE possiamo assieme costruire il Regno di Dio.

Preghiamo per la Pace

Lunedì 29 di Gennaio alle ore 7:30pm PM Messa Per la Pace (in Spagnolo)

Celebrando i Giubilei OLMC

Serata di Spaghetti. Ringraziamo quanti ci hanno accompagnato in una allegra notte di fraternitá, sabato scorso, dove abbiamo mangiato e condiviso il nostro senso di appartenenza alla parrocchia di OLMC.

Vi invitiamo a riservare i biglietti per il Mardí Gras, Febbraio 10, 2018 alle 6:00PM per unirvi alla nostra gioia del 50th e 125th anniversario di Giubileo di OLMC.

Biglietti in canonica
$ 25.00 per persona.

Mass Intentions

SATURDAY, JANUARY 27 — **WEEKDAY**
7:30 am †
5:30 pm Three year old presentation of Esteban Guzman

SUNDAY, JANUARY 28 — **FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †
12:00 pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

MONDAY, JANUARY 29 — **WEEKDAY**
7:30 am †
7:30 pm

TUESDAY, JANUARY 30 — **WEEKDAY**
7:30 am †
6:30 pm †

WEDNESDAY. JANUARY 31 — **SAINT JOHN BOSCO**
7:30 am †
7:30 pm NOVENA

THURSDAY, FEBRUARY 1 — **WEEKDAY**
7:30 am †
6:30 pm †

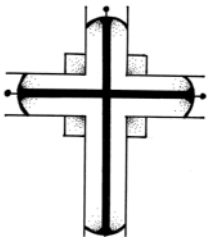
FRIDAY, FEBRUARY 2 — **PRESENTATION OF THE LORD**
7:30 am †
7:00 pm

SATURDAY, FEBRUARY 3 — **WEEKDAY**
7:30 am † Joseph A. Silvestri by Sister Jeanne & Don Tinucci
5:30 pm † Florence Perez by Husband & Twins

SUNDAY, FEBRUARY 4 — **FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am † Theresa Johnson
† Rita Longo by Biagio Longo
12:00 pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy	Sara Zonca
Mary Donato	Nancy Oshea
Judith Escamilla	Madeline Vittori
Jacob Duda	Nico Felice
Kristie Goldi	Emilio Scalzitti
Linna Goldi	Nell Baker
Susan Humpf	Fabiola Pintor
Vandy Liala	Isabel Pintor
Ethan Maidl	Marie Torchia
Joseph Pulido	Kelly Ann Haymaker
Lauren Rendi	Macy Grace Giacone
Luke Westrick	Josephine Grasso
Ann Yench	June Stellato
Alexandra Vitali	Conny Rico
Anna Baffa	John Sepka
Jan Clark	Melacia Nuñez



Rest In Peace

† John V. Franch
† Giuseppina Maria Ingrassia
† Pat Saracero
† Josephine Tropinski

TAP Ladder Up Program

The TAP Ladder Up program will begin providing free tax applications for those who qualify starting on **Saturday, January 27th**. Applications will be done in our Parish St. Anthony's room. Doors will open at **8:00 a.m** on a first come first served basis. Please bring your income statements, social security card or I-Tin card, photo identification and bank account number.

For more info call our Community Center at (708) 345-3632.

El programa para impuestos gratuitos TAP comenzara el **Sábado, 27 de enero** en el salón San Antonio. Las puertas abrirán a las **8:00 a.m**. Se atenderá por orden de llegada.

Por favor traer sus estados de ingresos, tarjeta de seguro social o I-Tin, identificación y número de cuenta de banco.

Para más información contacte al centro comunitario:
Casa Esperanza al (708) 345-3632

Carbonara Funeral Home

Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services

Can rent Chapels near your home at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Bormann Funeral Home
Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost
FUNERALS – PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

Liliana Gonzalez
630-479-1856
GMS REALTY GROUP, LLC
www.LilianaSellsHomes.com | English/Español
Interested in Selling, Buying or Renting
Find out how much your property is worth

beldon CHICAGO WINDOWS

Start 2018 with a... $20.18 INSTALL PLUS $100 GIFT CARD with purchase PLUS NO MONEY DOWN INTEREST PAYMENTS FOR 12 MONTHS!
Offer ends February 28th!
WE OFFER MILITARY DISCOUNTS!
CALL NOW! (630) 599-7147
*$100 Bonus VISA gift card with purchase will be mailed after installation and payment in full. New orders only. Loans provided by EnerBank USA (1245 Brickyard Rd. Suite 600, Salt Lake City, UT 84106) on approved credit, for a limited time. Repayment terms vary from 24 to 132 months. Interest waived if repaid in 365 days. 16.73% fixed APR, effective as of 12/1/17, subject to change. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer or previous job. Offer expires 2/28/18.

Protecting Seniors Nationwide
24SEVEN Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Russo's HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com
708.449.5300

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

State Farm®
Beth Black Ins and Fin Svcs
Beth Bizzarri Black, Agent
501 W. North Avenue
Melrose Park, IL 60160
Bus: 708-344-7474
Hablamos Español
State Farm, Bloomington, IL
1211999

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES
"Let me assist in pre-planning your burial arrangements."
Cindy Madrigal 630-750-3438
cmadrigal@cathcemchgo.org
Hablo español

ANTHONY B's Pizza • Pasta
$2.00 Off Any Pizza & 1 Free Liter of RC With This Ad Only
1504 Broadway
708-343-3322